



**Stadt Bern**  
Präsidialdirektion

## **Tätigkeitsbericht 2011**

### **der Abteilung Kulturelles**

Abteilung Kulturelles  
Gerechtigkeitsgasse 79 | 3011 Bern

Telefon 031 321 69 88 | Fax 031 321 72 26  
kulturelles@bern.ch | [www.bern.ch](http://www.bern.ch)





Abteilung Kulturelles  
Gerechtigkeitsgasse 79  
3011 Bern

Telefon 031 321 69 88  
Fax 031 321 72 26  
kulturelles@bern.ch  
www.bern.ch

Bern, im Februar 2012

## **Tätigkeitsbericht 2011**

### *Erneuerung Subventionsverträge*

Im Hinblick auf die neue Subventionsperiode 2012 – 2015 musste die Erneuerung von bisher 30 4-Jahresverträgen überprüft und vorbereitet werden. Noch im Dezember 2010 hat der Gemeinderat die entsprechende Strategie verabschiedet und gleichzeitig fünf Verträge in eigener Kompetenz genehmigt. Er entschied, drei Verträge nicht mehr zu erneuern; zwei davon werden in der Form von Jahresverträgen mit gleichbleibendem Subventionsbetrag weitergeführt.

Am 3. März 2011 behandelte der Stadtrat die Vorlage. Ihm lagen zwölf Verpflichtungskredite zur Genehmigung in eigener Kompetenz vor; zehn davon bestätigte er unverändert. Bei einer Institution erhöhte er den Subventionsbetrag und eine Vorlage, jene mit dem Verein Interessengemeinschaft Kulturraum Reitschule, wies er an den Gemeinderat zurück. Der Stadtrat genehmigt drei weitere Verpflichtungskredite, die dem fakultativen Referendum unterstanden; dieses wurde nicht ergriffen. Schliesslich genehmigte er fünf Kredite, die dem Stimmvolk am 15. Mai zum Entscheid unterbreitet wurden. Alle fünf Vorlagen wurden mit zwischen 72,8 bis 88,7 Prozent Ja-Stimmen-Anteil deutlich gutgeheissen.

Damit kann das Vertragsverhältnis mit kulturellen Institutionen ab 2012 weitgehend unverändert weitergeführt werden. Die Beiträge wurden insgesamt um 2,5% prospektiv der Teuerung angepasst, dazu kam der Einbau der bislang separat geführten Mietverhältnisse bei Dampfzentrale und Schlachthaus theater. Wieder dazugekommen zum Kreis der subventionierten Institutionen ist das Berner Kammerorchester, das von 2008 – 2011 ausschliesslich von der Burgergemeinde, ab 2012 gemeinsam von Stadt und Burgergemeinde unterstützt wird. Auch die Camerata Bern wird ab 2012 wieder gemeinsam von Stadt und Burgergemeinde unterstützt.

### *Verein Interessengemeinschaft Kulturraum Reitschule IKuR*

Der Gemeinderat legte dem Stadtparlament den Verpflichtungskredit zur Unterstützung der IKuR am 17. November erneut zum Entscheid vor. Den Subventionsvertrag hat er, dem Rückweisungsantrag der Erstbehandlung vom März folgend, in sicherheitsrelevanten Fragen angepasst. Dem

---

Stadtrat gingen diese Anpassungen jedoch zu wenig weit und er kürzte den beantragten Kredit auf ein Jahresbetreffnis. Damit muss der Verpflichtungskredit für die Jahre 2013 - 2015 dem Parlament erneut vorgelegt werden.

#### *Konzert Theater Bern*

Am 1. Juli 2011 nahm die neugegründete, deutlich grösste Berner Kulturinstitution offiziell ihre Tätigkeit auf. Bereits im Vorfeld wurde die Besetzung wichtiger Schlüsselfunktionen bekannt, so dass sich das Haus spätestens ab Saison 2012/2013 in der Gesamtleitung und der Leitung der Sparten Musik, d.i. Musiktheater und Konzertwesen, und Schauspiel auch personell gänzlich erneuert. Konzert Theater Bern ist eine von vier Berner Kulturinstitutionen, die die Stadt gemeinsam mit dem Kanton und der Regionalkonferenz Bern Mittelland, Bereich Kultur, unterstützt. Im Hinblick auf die Neugründung musste auch die Subventionsperiode neu festgelegt werden: Der neue Vertrag wurde für die Zeit vom 1. Juli 2011 bis zum 30. Juni 2015 abgeschlossen. Die Kosten des Transformationsprojektes und die Tilgung der per 30. Juni 2011 vorhandenen Bilanzfehlbeträge werden von den drei Finanzierungsträgern gemeinsam getragen, analog dem Verteiler der Betriebssubvention. Die Äufnung des Stiftungskapitals wird drittelsparitätisch finanziert. Unmittelbar vor der offiziellen Betriebsaufnahme, am 23. Juni, genehmigte der Stadtrat den städtischen Anteil an diesen Transformationskosten, nämlich Fr. 1 579 500.00. Finanziert werden die Kosten mit der – höheren - Einsparung dank verkürzter Subventionsdauer beim Berner Symphonieorchester. Unter dem Strich können Fr. 886 333.00 eingespart werden.

#### *Sanierung Theatergebäude am Kornhausplatz*

Im Frühjahr 2011 versammelten sich auf Einladung des Stadtpräsidenten die Spitzen von Erziehungsdirektion, Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Bereich Kultur, Kommission Kultur der Burgergemeinde, Stadtbauten Bern und designerter Stiftungsrat Konzert Theater Bern, um sich über das weitere Vorgehen bei der anstehenden Sanierung des Theatergebäudes zu einigen. Es wurde beschlossen, für die Sanierung ein absolutes Kostendach von 45 Millionen Franken festzulegen (inkl. Teuerung und inkl. Unvorhergesehenes) und den oberen Behörden den je anteilmässigen Projektkredit zu beantragen. Der Stadtrat genehmigte die Kreditvorlage in der beantragten Höhe von Fr. 1 755 000.00, während der Grosse Rat den beantragten Betrag um Fr. 750 000.00 kürzte und lediglich Fr. 1 500 000.00 bewilligte. Der Anteil der Regionsgemeinden wurde von der Burgergemeinde vorgeschossen; die Gemeinden sollen erst bei Vorlage des Baukredits entscheiden, ob und in welcher Höhe sie sich an den Kosten der Sanierung beteiligen werden.

#### *Kunst im öffentlichen Raum*

Das im Oktober 2010 vom Parlament beschlossene Reglement über die Spezialfinanzierung für Kunst im öffentlichen Raum (KiöR-Reglement) wurde auf den 15. Juni 2011 in Kraft gesetzt. Noch im Juni nahm die neugewählte KiöR-Kommission ihre Tätigkeit auf.

#### *Leistungsvereinbarung mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft*

Mit dem neuen Bundesgesetz über die Kulturförderung besteht erstmals eine formell-gesetzliche Grundlage für die finanzielle Unterstützung der besonderen kulturellen Anforderungen der Bundesstadt durch den Bund, Bundesamt für Kultur. Erstmals wurden die beidseitigen Verpflichtungen in einer vierjährigen Leistungsvereinbarung festgehalten. Als Beitrag werden 4 Millionen Franken in vier Jahren in Aussicht gestellt. Der Beitrag des Bundes kommt zu rund zwei Dritteln den grossen subventionierten Häusern zu Gute, zu rund einem Drittel kulturellen Einzelprojekten.

#### *Förderkommissionen*

Das Budget zur Förderung von Einzelprojekten musste gegenüber dem Vorjahr um Fr. 160 000.00 gekürzt werden. Dieser Betrag wurde vollumfänglich bei der Sparte Film abgezogen, so dass die

Förderkommissionen in ihren Sparten mit unveränderten Budgets arbeiten konnten. Mit diesen mussten sie im Berichtsjahr allerdings eine um 25% angestiegene Zahl an Gesuchen bearbeiten, was eine restriktive Unterstützungspraxis unumgänglich machte.

#### *Personelles*

Am 1. Januar trat Anna Bürkli ihre Stelle als Kuratorin der Stadtgalerie an.

### **Kommissionen, Sitzungen, Gesuche**

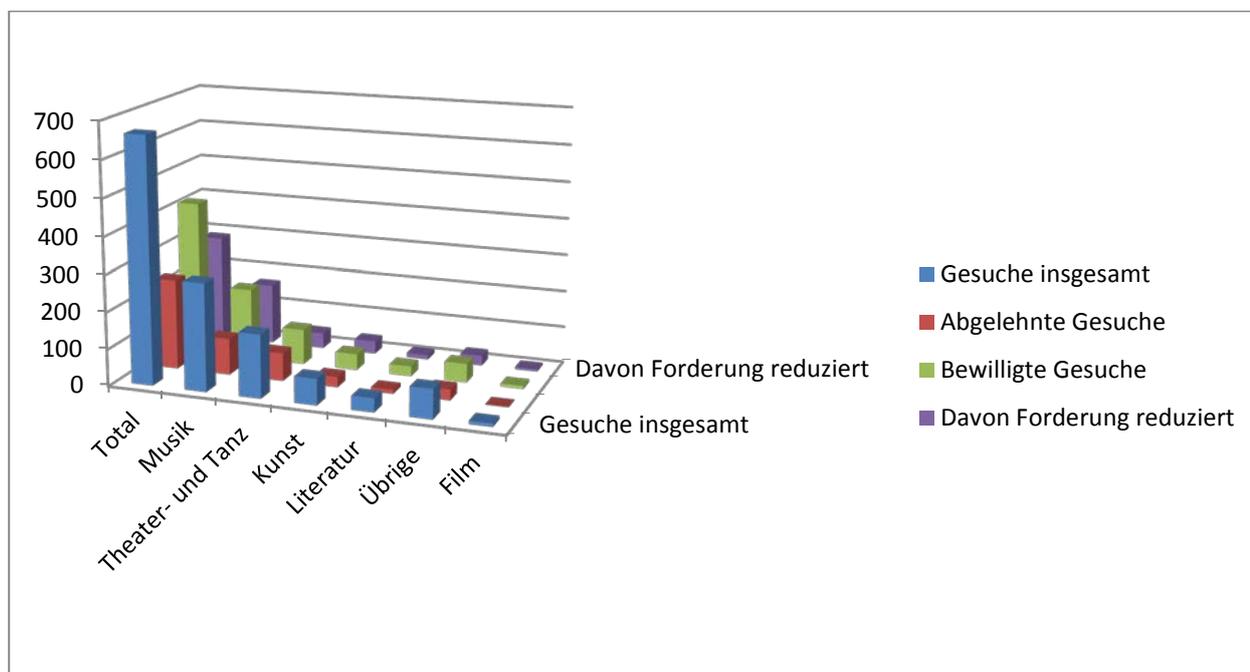
Von den eingegangenen Gesuchen im Jahr 2011 wurden 86% von den Kommissionen und 14% von der Abteilung Kulturelles bearbeitet. Davon lagen 47% der Gesuche in der Kompetenz der Abteilung (Beiträge bis Fr. 2 000.00), 53% der Gesuche wurden dem Stadtpräsidenten zur Genehmigung vorgelegt.

<b>Geschäfte 2011</b>	<b>Anzahl Sitzungen</b>	<b>Anzahl genehmigte Gesuche</b>
<b>Musikkommission</b> Lukas Frey (Präsident)	11	193
<b>Kommission für freies Theater- und Tanzschaffen</b> Maren Rieger (Präsidentin)	7	96
<b>Kunstkommission</b> Juri Steiner (Präsident)	6	44
<b>Literaturkommission</b> Corinna Jäger-Trees (Präsidentin)	6	27
<b>Beitragszusagen der Abteilung</b> Inklusive Film		59
<b>Total</b>		<b>419</b>
<b>Davon in Kompetenz der Abteilung</b>		195

### Geschäftskontrolle über die 2011 erhaltenen und bearbeiteten Beitragsgesuche

Sparten	Gesuche insgesamt	Forderung Total Fr.	Abgelehnte Gesuche	Fr.	Bewilligte Gesuche	Fr.	Davon Forderung reduziert	um Fr.
Musik	292	1'460'740	99	418'779	193	475'575	165	566'386
Film	9	135'999	1	8'000	8	89'500	6	38'499
Theater- und Tanz	172	1'973'536	76	749'604	96	1'037'000	42	187'932
Kunst	72	374'207	28	108'362	44	124'400	35	141'445
Literatur	38	313'707	11	138'401	27	137'900	12	37'406
Übrige	81	1'598'088	30	228'089	51	1'008'500	27	361'499
<b>Total</b>	<b>664</b>	<b>5'856'277</b>	<b>245</b>	<b>1'651'235</b>	<b>419</b>	<b>2'872'875</b>	<b>287</b>	<b>1'333'167</b>

Die Beitragssummen der Geschäftskontrolle können nicht mit den Zahlen der „gesprochenen Beiträge“ und mit den Zahlen „Kulturaustausch-Anteil“ verglichen werden: Viele Beiträge werden ohne Gesuchstellung gesprochen [Ankäufe, Förderpreis, Stadtgalerie, Auszeichnungen, etc.]. Die Gesamtzahl der Gesuche hat gegenüber dem Vorjahr um 25% zugenommen; insbesondere bei den Sparten Musik und Theater/Tanz ist die Zunahme frappant. Noch deutlicher ist die Zunahme der gesprochenen Beiträge, doch ist diese im Wesentlichen auf grosse Investitionsbeiträge in der Kategorie „Übrige“ zurückzuführen. Wird diese Kategorie ausgeblendet, entspricht die Zunahme der gesprochenen Beiträge jener der Anzahl Gesuche.



## Beiträge zulasten der Rechnung 2011 zur direkten Förderung des zeitgenössischen Kulturschaffens

Förderungsmassnahme	Anzahl Beiträge / von - bis Fr.			Gesamtbetrag	Total
<b>Film</b>					
- Durchführungsbeiträge	10	1'500	- 50'000	88'000	
- Infrastrukturbeiträge	1			10'000	98'000
<b>Musik</b>					
- Durchführungsbeiträge	98	500	- 20'000	246'675	
- Produktionsbeiträge	74	1'000	- 4'000	146'500	
- Defizitdeckungsbeiträge	12	1'000	- 2'000	17'500	
- Publikationsbeiträge	2	5'000	- 6'000	11'000	
- Startbeiträge	2	3'000	- 5'000	8'000	429'675
<b>Freies Theater- und Tanzschaffen</b>					
- Durchführungsbeiträge	40	1'500	- 30'000	234'500	
- Defizitdeckungsbeiträge	14	1'500	- 6'000	52'042	
- Produktionsbeiträge	34	3'500	- 40'000	617'500	904'042
<b>Bildende Kunst</b>					
- Durchführungsbeiträge	26	500	- 5'000	44'250	
- Druckkosten- und Produktionsbeiträge	6	2'000	- 5'000	23'000	
- Projektbeiträge	2	1'000	- 1'000	2'000	
- Werkankäufe	3	4'000	- 5'400	14'300	
- Ausschreibung Off-Spaces	5	8'000	- 9'000	20'000	
- Stadtgalerie				60'000	163'550
<b>Literatur</b>					
- Werkbeiträge	7	5'000	- 15'000	54'000	
- Druckkostenbeiträge	6	2'000	- 5'000	16'500	
- Durchführungsbeiträge	13	600	- 6'000	38'150	
- Auszeichnungen „Weiterschreiben“	2	15'000	- 15'000	30'000	
- Spezialpreis	1			5'000	143'650

**Weitere Beiträge (Infrastrukturen, Festivals, Soziokulturelles, Ausserordentliches u.a)**

- Durchführungsbeiträge	26	750	- 50'000	159'250	
- Druckkosten- und Publikationsbeiträge	12	1'000	- 7'000	41'600	
- Infrastruktur- und Investitionsbeiträge	4	5'000	- 400'000	575'000	
- Startbeiträge	1			50'000	825'850

**Weitere Förderungsbeiträge**

- Beiträge an kulturelle Infrastrukturen				23'500	
- Mitgliedschaft Städtekonferenz Kultur SKK (inkl. Mieten Varanasi und Kairo)				15'000	
- Stipendien Kulturaustausch				35'500	
- Fonds Stadtentwicklung durch Kultur				61'824	
- 15 Institutionen und Gruppierungen mit Jahresvertrag				695'000	
- Musikkorps, Laienorchester, Handharmonikavereine,				84'996	
- Münstermusik, Aeschlimann Stipendium				4'000	919'820

**Zwischentotal** **3'484'587**

**Subventionen an kulturelle Institutionen und Gruppierungen**

- 29 Institutionen und Gruppierungen mit Subventionsvertrag (ohne separate Mieten)					24'215'250
---	--	--	--	--	------------

**Total** **27'699'837**

**Kulturaustausch- Anteil der im Jahr 2011 behandelten und bewilligten Gesuche**

Die Prozentsätze entsprechen jeweils dem Kulturaustausch-Anteil des einzelnen Gesamtbetrags.

Sparten	100%	75%	50%	25%	0%
Musik	20'200	23'500	13'500	28'000	390'375
Film			5'000	65'000	19'500
Theater- und Tanzschaffen	8'000	4'500	3'000	138'500	883'000
Bildende Kunst	2'600	4'100		10'000	107'800
Literatur		5'500			132'400
Verschiedene ausserord. Beiträge	34'500	2'750	6'700	4'000	960'550
<b>Total</b>	<b>65'300</b>	<b>40'250</b>	<b>28'200</b>	<b>245'500</b>	<b>2'493'625</b>
<b>Anteile Kulturaustausch</b>	<b>65'300</b>	<b>30'188</b>	<b>14'100</b>	<b>61'375</b>	<b>0</b>

**Bewilligte Beiträge 2011: Fr. 2'872'875**

**Anteil Kulturaustausch insgesamt: Fr. 170'963 / 5.9 %**

**Regionalbezug-Anteil der im Jahr 2011 behandelten und bewilligten Gesuche**

Die Prozentsätze entsprechen jeweils dem Regionalbezug-Anteil des einzelnen Gesamtbetrags.

Sparten	100%	75%	50%	25%	0%
Musik	7'000	16'200	6'000	54'500	391'875
Film					89'500
Theater- und Tanzschaffen	4'000	3'000	8'500	57'000	964'500
Bildende Kunst	3'500	1'000		1'000	118'900
Literatur	6'000		17'000		114'900
Verschiedene ausserord. Beiträge	12'000	45'000	53'500	63'000	835'000
<b>Total</b>	<b>32'500</b>	<b>65'200</b>	<b>85'000</b>	<b>175'500</b>	<b>2'514'675</b>
<b>Anteile Regionalbezug</b>	<b>32'500</b>	<b>48'900</b>	<b>42'500</b>	<b>43'875</b>	<b>0</b>

**Bewilligte Beiträge 2011: Fr. 2'872'875**

**Anteil Regionalbezug- insgesamt: Fr. 167'775 / 5.8 %**

Der Regionalbezug wird nach dem Anteil von Personen aus den Regionsgemeinden bemessen, die an städtisch geförderten Projekten beteiligt sind. Berücksichtigt wird aber auch die Ausstrahlung bzw. Anziehungskraft eines Projekts für die Region Bern.

## Frauenanteil bei Gesuchen an die Kommissionen 2011

Sparte	Anzahl Gesuche	Anzahl Personen	Davon Frauen	Unterstützte Gesuche	Anzahl Personen	Davon Frauen	Abgelehnte Gesuche	Anzahl Personen	Davon Frauen
Musik	292	5313	27.7%	193	3074	27.0%	99	2239	29.0%
Theater/Tanz	172	1473	52.0%	96	930	50.3%	76	543	54.3%
Kunst	72	647	45.1%	44	393	52.8%	28	254	32.4%
Literatur	38	164	36.5%	27	117	43.3%	11	47	20.5%
<b>Gesamt</b>	<b>574</b>	<b>7597</b>	<b>37.7%</b>	<b>360</b>	<b>4514</b>	<b>37.6</b>	<b>214</b>	<b>3083</b>	<b>37.9%</b>

Der Frauenanteil in der direkten Förderung wird seit 2007 erhoben. Die Erhebung fragt bei jedem Gesuch, welcher Anteil Frauen beteiligt ist und zwar in den Proportionen 100%, mehr als 50%, 50%, weniger als 50%, 0%. Diese Angaben werden addiert und durch die Anzahl Gesuche geteilt. Es resultiert bei den gestellten Gesuchen ein Frauenanteil von 37.7 Prozent, bei den unterstützten Gesuchen einer von 37.6 Prozent. Dies bedeutet nach Art der durchgeführten Erhebung nicht, dass 37.7 Prozent der Gesuche von Frauen eingereicht wurden bzw. unter den unterstützten Gesuchen 37.6 Prozent Frauen sind. Es zeigt mehr eine allgemeine Proportion.

Die Stadt hat sich im Jahr 2011 definitiv aus der gemeinsamen Berner Filmförderung mit dem Kanton zurückgezogen, sie unterstützt jedoch weiterhin Filmveranstaltungen (Festivals, Zyklen, etc) und ausserordentliche Projekte von Berner Kinos. Der Frauenanteil wird darum, wie seit 2010 auch bei den ‚Ausserordentlichen Beträgen‘, nicht mehr erhoben.

## Zuwendungen aus dem Beitrag des Bundes an die Bundesstadt 2011

Stadttheater Bern	200'000
Berner Symphonie-Orchester	100'000
Konzert Theater Bern	100'000
Kunstmuseum Bern	70'000
Historisches Museum	70'000
Zentrum Paul Klee	70'000
Beitrag direkte Förderung (3650111)	361'500
<b>Total Bundesbeitrag 2011</b>	<b>971'500.00</b>

## Gesprochene Beiträge zu Lasten der Rechnung 2011

Die Stadt Bern fördert das zeitgenössische Kulturschaffen regelmässig mit Beiträgen. Dafür stehen 2011 Kredite von rund Fr. 2'500'000.00 zur Verfügung. Die Abteilung Kulturelles prüft die Gesuche zusammen mit vier Fachkommissionen für die Sparten Kunst, Literatur, Musik und Theater/Tanz. Es werden auch Auszeichnungen vergeben und Auslandstipendien ausgeschrieben.

### Abkürzungen

DB	Durchführungsbeitrag
PB	Produktionsbeitrag
PEB	Projektentwicklungsbeitrag
DKB	Druckkostenbeitrag
DDB	Defizitdeckungsbeitrag (jeweils max.)

### Bildende Kunst

Aerschmann Peter	PB "BABEL"	5'000.00
Annen Giro	PB "Wasserfall"	5'000.00
art & politics / Jürg Lüdi Bern,	DB "No 1-20 stops"	2'000.00
Baumgartner Livio	DB "Deeper than Beauty"	2'500.00
Baumgartner Nino	DB "Who runs the space now"	1'000.00
Bäumlin Salome	DB "Teppich über Kairo"	1'000.00
Bieri Franziska	DB "Verankerung 2"	2'000.00
Bucher Anna	DB "Skulpturenwoche Brunnen"	1'000.00
Burgener Manuel	Ankauf Wandskulptur	4'900.00
Chiara Raffaella	DB "Three Tree Forest"	1'000.00
Cyrill Lim, Zug	DB "Ginger Society Beograd"	600.00
Forum Altenberg	Ausschreibung Off-Spaces: DB "Frame Talk"	2'000.00
Krähenbühl Franz	"Transform 1 + 2"	3'500.00
Gassner Heidi	DB "Ameisenstrasse diagonal"	1'000.00
Grand Palais, Meng Chantal	Ausschreibung Off-Spaces: DB Jahresprogramm	9'000.00
Günzburger Michael	DB "Was mit mir geworden wäre, wäre ich in Bern geblieben"	750.00
Hametner Nicole	Projektbeitrag "Schwarzes Licht" bei Marks Blond	1'000.00
Haus am Gern,	DB für das Projekt "Charlies Shoe Tree"	3'000.00
Hochuli Gisela	DB "Io que lleva el viento" Festival	1'000.00
Hugentobler Sarah	DB "Télé verte"	900.00
Interférences sàrl, A.Rihs	DB "artstadt Bern"	5'000.00
Jetzt Kunst, Zumstein Rolf	DB Skulpturenausstellung "You are invited"	2'000.00
Keller Cécile	DB "Die Zwölfen"	3'000.00
Kiener Barni	DB "Kunstprojekt Verheddert"	500.00
Kotscha Reist	PB "La vie suspendue"	5'000.00

Künstlerhaus Postgasse, Beidler Lilian	Ausschreibung Off-Spaces: DB "70 Jahre Künstlerhaus" Klanginstallation "Schwarm" Projektbeitrag	2'000.00 1'000.00
Löffel Gabriela	Produktionsbeitrag "Setting"	3'000.00
Madonna Massimiliano	DB "social body" in Genua	2'500.00
Magaña Renée	DB "Abstract Corporeal Thought"	1'000.00
Marcet Patrik	DB Aufenthalt Nairs "Angesichter"	3'000.00
Milieu Galerie	Ausschreibung Off-Spaces: DB Jahresprogramm	5'000.00
Oppliger Mariann	DB "Gastmahl zweier Berge" in Georgien	1'000.00
Papst Marianne, Etter Simone	DB " Die Kunst der Begegnung IV"	1'500.00
Pitteloud Annaik Lou	DB "AIR - Aufenthalt in Bern, Social body"	1'000.00
Roemmel Claudia	DB Videoprojekt "143"	1'500.00
Roldàn Ana	Publikationsbeitrag "Ana Roldàn"	2'000.00
Schärer Ines, Feller Ramon	Ausschreibung Off-Spaces: DB Projekt Eins	2'000.00
Vuille Anita	DKB Werkzyklus Anita Vuille	3'000.00
Wenger Niklaus	DB Skulptur "Bergen"	1'000.00
Wenger Niklaus	Ankauf Bild "Konstrukt einer Ankündigung"	5'400.00
Moser Katharina	Ankauf Wandskulptur	4'000.00
		<b>103'550.00</b>

### Literatur

artlink, Bürgi Chudi	DB "Lesereihe artlink Literatur 2011"	2'500.00
Beutler Maja	Stipendium Weiterschreiben 2011	15'000.00
Botanischer Garten,	DB " 15. Berner Poesienacht"	1'800.00
Bucher Rahel	Werkbeitrag "Aber glaube uns"	5'000.00
Café Kairo, Blank Claudia	DB "Literatur im Café Kairo 2012"	4'000.00
Der gesunde Menschenversand	DKB "Viicher & Vegetarier" von G. Meister	3'000.00
Edition Korrespondenzen	DKB "Nicht bei Trost" von Franz Dodel	3'000.00
Editions d'en bas	DKB Übersetzung Micieli, "Ich weiss nur..."	3'000.00
Forum Altenberg	DB Lesung Pedro Lenz	600.00
Frosio Christina	Werkbeitrag	6'000.00
Gaskessel, Droguett F.	DB Lesungen "Henkersmahlzeit"	3'000.00
Gerhard S. Schürch, Chabrey	DKB "Mit Salz und Licht, verlegen"	2'000.00
Geschichtenladen, Roswitha Menke	Einmaliger Startbeitrag Erzählveranstaltungen im Tausendundzwei	1'500.00
Günzburger Michael	DB "Was mit mir geworden wäre, wäre ich in Bern geblieben"	750.00
Hörmal, Kocher Pierre	DB Hörbuchfassung Spaziergänger Zbinden	4'000.00
Limmat Verlag, Künzli Erwin	DKB "Gabriel Anwander, Schützenhilfe"	2'000.00
Meichtry Wilfried	Werkbeitrag "Mani Matter"	15'000.00

ONO, Müller Franziska	DB "Lesesessel ONO 2012"	4'500.00
Ott Paul	Spezialpreis Literaturkommission 2011	5'000.00
raum, Umhang Theo	DB "Literatur im Raum 2012"	2'500.00
Schanda Susanne	Werkbeitrag "Literatur und Revolution am Nil"	7'000.00
sonOhr Hörfestival	DB "2. sonOhr Hörfestival"	5'000.00
Stefan Verena	Werkbeitrag "Zwei oder drei Dinge, die wir voneinander wissen"	10'000.00
Stüssi Anna	Werkbeitrag für Biografie "Ludwig Hohl"	6'000.00
Verein Hörmal, Kocher Pierre	DB "NASEweis"	2'000.00
Waldgut Verlag	DKB "Peter Weibel, Abschied von Celia"	3'500.00
Weidmann Jörg	DB "Kinder- und Jugendmedienfestival Köniz (KiBuK 2011)"	6'000.00
Zehnder Christian	Stipendium Weiterschreiben 2011	15'000.00
Zingg Ueli	Werkbeitrag "Flohner.Ein Leben"	5'000.00
		<b>143'650.00</b>

### Film

Christlicher Friedensdienst,	DB Frauenfilmreihe "Women are Heroes"	1'500.00
Das andere Kino	DB "Blicke über den Röschtigraben"	10'000.00
Kellerkino	Infrastrukturbeitrag	10'000.00
Maat Film, Schärer Gabriele	DB Schulvorstellungen Moi c'est moi	2'000.00
Palmyrah, Peyer Nathalie	DB Tamilische Filmtage im Kino der Reitschule Bern	2'000.00
Queersicht	DB Festival Queersicht 2011	5'000.00
shnit, Hofmann Simon	DB "9. Kurzfilmfestival 2011"	50'000.00
Swissfilms, Keller Lukas	DB Kurzfilmnacht Bern 2011	2'500.00
Verein Marzili Movie	Marzili-Movie 2011	5'000.00
Verein Norient, Burkhalter Thomas	DB Norient Musikfilmfestival 2011	5'000.00
Verein Norient, Burkhalter Thomas	DB Norient Musikfilmfestival 2012	5'000.00
		<b>98'000.00</b>

### Musik / Musik der Jungen / Chöre

Abplanalp Simone	PB CD "SchuSchu"	2'000.00
Académie D'orgue de Fribourg	DB 14. Internationales Orgelfestival	2'000.00
Albisetti Lorenzo	PB CD Yuri "Album 2012"	2'000.00
Alig Dominik	DB "Tournée - Who are you?"	1'500.00
Appalooza productions	DB "Weihnachtskonzert"	1'000.00

ArteCultura,	DB "Pippo Pollina" Konzerte Bern	1'000.00
Augur Ensemble,	DB Tournee 2011 "Augur Ensemble"	2'000.00
Balmer Hans	DB "Uraufführung Dimitri Terzakis: Serenade"	1'000.00
Baumann Franziska	Konzertinszentierung "Fictions"	2'000.00
Bentele Mirjam	Einmaliger Startbeitrag "ensemble proton - Konzert Musikfestival"	5'000.00
Berger Christian	DB "China Tour 2011"	700.00
bernchor21	DB "bernchor21 - A magyar mestervonal"	2'500.00
Berner Flötenquartett	PB CD "Berner Flötenquartett"	1'500.00
Berner Kammerchor	DDB "Karfreitagskonzerte 2011"	2'000.00
Berner Kammerchor	DB "Sommerabendmusik 2011 - Berner Kammerchor"	2'000.00
Biagini Marco	PB CD "Kellerking - Basement Story"	2'000.00
Blum Dominik	DB "Steamboat Switzerland Extended"	3'000.00
Blumenthal Maurus	DB Musiktheater "L'Orient n'existe pas"	4'000.00
BONAPARTE, Monnier C.	DB "Konzerttournee Frankreich 2011"	2'500.00
Boys on Pills, Minder Baldy	PB CD "Boys on Pills II"	4'000.00
Brand Marlen	DB "Klavierduokonzert"	500.00
Brink man ship	DB "Tournee Tschechien / Deutschland 2011"	3'000.00
Brönnimann Jan Galega	PB CD "brink man ship"	3'000.00
Brutsche Jackie	PB CD "The Jackets"	2'000.00
Bumshankar	PB CD "Guru Shopping"	2'000.00
Burkhalter Thomas	DB "Sonic Traces: From Switzerland"	6'000.00
Burri Eugen	DDB "18. anyone can play guitar festival"	2'000.00
Burri Nils	PB CD "Nils Burri"	2'000.00
Café Kairo, Flückiger Adrian	DB "Kulturprogramm Café Kairo"	3'000.00
Canto Classico, Aerni Sandra	DDB "Fauré-Requiem"	2'000.00
Canto Classico, Derungs Willi	DB "Konzert Canto Classico"	1'000.00
Cappella Nova,	DB "Quer"	1'500.00
Captain Frank, Rätzer Sandro	PB CD "Captain Frank goes Classic"	1'500.00
Catamaran, De Angelis Saul	PB CD "51 ¼"	3'000.00
Chor im Breitsch,	DB "Bella Italia"	1'000.00
Chor Laltracosa,	DB Chorkonzert "30 Jahre-Jubiläum"	1'500.00
Churchill, Flach David	PB CD "360°"	2'500.00
Copy & Paste, Mackay Loosli Cheyenne	PB CD "faire du bruit"	2'000.00
Corchia Mauro	PB CD "Amore, Spaghetti e Rivoluzione"	2'000.00
Dahanukar Martin	PB CD "Scent of Jungle"	2'000.00
Daliah, Bowald Tobias	PB CD "Déjà-vu"	1'000.00
Divertimento Vocale Freiburg	DB "Via Crucis" Dreifaltigkeitskirche 2012	1'000.00
Dolci Daniela	DDB "Europäische Gemeinschaft"	1'500.00
Duke, Doogue Oliver	PB CD "Second Shot"	1'500.00

Edition Patrick Frey	Projektbeitrag an Publikation "die 80er Jahre Musikszene"	5'000.00
Electric Blanket	DB Tournee "Hymn To Myself"	1'500.00
Elmiger Raphael	PB CD "Must have been Tokyo"	2'000.00
Engler Andreas	DB Unterstützung des Konzert- und Poesieprojekts "Venti"	1'000.00
Ensemble Antipodes	DB "Dekalog 2012"	2'000.00
Ensemble Corund, Zimmermann Pedro	DDB "Münstertour 2011"	1'000.00
Ensemble Plysono	DB "Klang in Zeit und Raum"	1'500.00
Esshabi Samir	PB CD "MarocSuisseFusion"	3'000.00
Garciacano Gerardo	PB CD "Melodias de (IN)Dependencia"	2'000.00
Goodbye Fairbanks	PB CD Album Nr. 2	2'500.00
Gossenreiter Katrin	DDB "Konzerte Französische Kirche Bern"	1'500.00
Grand Mothers Funk	DB Konzerttournee 2011 "Grand Mother's Funk"	3'000.00
GREIS, Matter Andrea	DB "Auslandtournee GREIS"	1'000.00
Greminger Stephan	PB CD "His Dog Bingo / Broken Horse"	1'500.00
Grimes Shirley	PB CD "The Long Road Home"	2'000.00
Grimes Shirley	DB Konzert-Tour "The Long Road Home"	2'000.00
Grundbacher Jan	PB CD Burni Aman "Sweet Science"	2'000.00
Gyger Lisa Catena	PB CD "Tippmamsell"	1'000.00
Halunke, Häni Anja	PB CD "Halunke Nr. 2"	2'000.00
Hänsenberger Marc	DB "Musique Simili - Tournee 2011"	1'000.00
Hari Simon	PB CD "King Pepe Jazz"	2'000.00
Hark!, Rosin Christine	PB "Requiem Reloaded"	2'000.00
Hasler Katryn	DB Konzert "Plastik" im Tonus Music Labor	1'500.00
Hason Omri	DB "CD Release Konzerttour Mosaic"	4'000.00
Hertig Peter	PB CD "The Shit"	2'500.00
Hess Christoph	DB "LUFF does Tokyo"	1'000.00
Hildegard lernt fliegen,	DB Live-CD/DVD "Hildegard lernt fliegen"	2'500.00
Hirschi Esther, Straub Urs	DB "Bühne frei für junge Talente"	1'000.00
Hodler Sascha	PB CD "Mastra & Jon Donson"	1'000.00
Holzwerkstatt, Stähli Beat	DB "kleines Festival der anderen Art"	1'500.00
Hostettler Simon	PB CD "Where were you then"	4'000.00
Huber / Thomet / Zaugg	Tournee "Vers la flame - Flucht aus dem Ich"	3'000.00
Hulliger Annerös	DB "Concerto alla maniera italiana"	1'000.00
Hunkeler Linus	DB Tournee "Brandy Butler and the Fonxionaiers"	2'000.00
Hürny Niklaus	DB "Tournee 2011 - BOX"	1'000.00
Inniger David	DB "Nordamerika Tournee - The Dorian Consort"	2'500.00
Instant Composing Trio	DB Konzert in der Stadtgalerie Bern	1'000.00
Intakt Records, Landolt Patrik	PB "Games and Improvisations"	2'500.00
Jaussi Christof	PB CD "Back for Good"	1'000.00

Jenzer Philip	PB CD "Destilacija"	4'000.00
Jucker Balthasar	DB Konzertzyklus "Landschafter"	6'000.00
JW & JS, Wietlisbach Julia und Bucher Sarah	DB "Klangkartoffel 2011"	1'000.00
KAOS-Protokoll	DB "Ausland-Tour KAOS-Protokoll" Herbst 2011	1'500.00
Kempster Ueli	PB CD "Ueli Kempster Trio"	1'000.00
King Dean, Weibel David	PB CD der Band "King Dean"	2'000.00
Kobi Christian	DB "Saxophon Solo - zweiter Teil der Trilogie"	1'500.00
Konus Quartett, Oehrli Fabio	DB "Musik für ein Feld!"	4'000.00
Konzertchor Pro Arte	DB "Begrüssungskonzert"	1'500.00
Krebs Fabian	DB Festival "SOUND CIRCUS"	2'000.00
Kreis Michael	DB "Collegium Vocale Bern - Konzert in der Nydeggkirche"	1'000.00
Kuhn Hansjürg	DB "Liederstunden 11/12"	3'000.00
Kummerbuben, Gilgen Urs	PB CD "Schwalbenschwanz"	3'000.00
Kunz Dominik	PB CD "The Fonxionaires ft. Miss Brandy Butler"	1'500.00
Kuster Oli	PB "CD Mensch Maschine"	1'500.00
L'Art pour L'Aar	DB "Konzertreihe 2011"	10'000.00
Lang Tom	DB "Ausland-Tour"	1'000.00
Lareida Andreas	DB "Kind of Jazz Festival Sommer 2011"	1'500.00
Laudate Chor Thun	DB "Israel in Egypt"	1'000.00
Laut und Luise	DB "Konzertreihe Sternguckerinnen"	1'200.00
Lehmann Stephan	DB "Musik der Welt in Bern - Konzertreihe 2011"	5'000.00
Les Passions de l'Ame	DB Konzertreihe 2011/2012	20'000.00
Berner Gemischten Chor	DB Konzertprojekt "Mysterium"	1'500.00
Li Don	DB "A 48 hour rythm around the clock"	2'775.00
Lia Sells Fish, Hasler Christine, Bucher Beni	PB CD Debutalbum "Lia sells Fish"	2'000.00
Linder Daniel	PB CD "HimmuStärne"	1'500.00
Lorenz Martin	DDB "Konzerte mit dem Label Dumpf"	1'000.00
Lüthi "I-Call" Michael	PB CD "By any Drums Necessary"	1'500.00
Mäder Reto	PB CD "RM74"	2'000.00
Management Arte Animin,	DB "1. Schweizer Konzerttournee"	1'500.00
Mathon, Leuenberger Peter	PB Vynil und DVD "Terrestre"	1'000.00
Maurer Mike	DB "Uptown goes downtwon 2011/12"	3'000.00
Mazumdar Udai	DB "Culturall - Konzertreihe Klassische Indische Musik"	1'000.00
Meienberg Michael	PB EP "Blurring The Boundary"	1'000.00
Minder - Jeanneret Irène	DB "Nachtwerk - Hommage an eine Komponistin"	5'000.00
Mischler Rudolf	PB CD "Lost Pilots"	1'000.00
modern guitar, Rossier Marc	PB "Tonträgerproduktion, Goa Performance"	2'000.00
Moll Zarina, Schranz Corina	DB "Konzert Seelensplittermosaik"	1'000.00
Morphologue, Zeller Patrik	DB "Morphologue - Gastspiel in Athen"	1'500.00

MTL, Schnyder Jacqueline	DB "EggiMaa RundiFrou"	3'500.00
Müller Gerhard	DB "Bridges for the Future" April 2011	5'000.00
Müller Marco	PB CD "Der Wawawa"	2'500.00
Müller Martin	DB CD und Tournee "AMAGONG"	4'000.00
Neufeld Kammerorchester,	DDB "Jubiläumskonzerte März 2011"	1'000.00
Neuhaus Silja	DB "fEMPOWERMENT"	3'000.00
Nicolai Giancarlo	DB "Corde e Fiati" Konzert in Bern	1'500.00
NMS, Geissbühler Annette	DDB "Magnificat"	2'000.00
Nucleus Torn, D'Alessandro M.	PB CD "Golden Age"	1'000.00
Nydegger Matthias	PB CD "Swatka City"	3'000.00
NZN Productions	PB CD "The Statement"	1'000.00
NZO, Studer-Müller Martin	DDB "Abschlusskonzert Bern 12.1.2011"	1'000.00
NZO, Studer-Müller Martin	DB "Projekt Herbst 2011"	1'500.00
ONO, Kölliker Daniel	DB "ONO Jazz" 2011	3'000.00
ONO, Kölliker Daniel	DB "ONO Klassik" 2011	3'000.00
Oratorienchor Bern	DB "150 Jahre Oratorienchor Bern"	2'000.00
Orchester Divertimento	DB Jubiläumskonzerte (60 Jahre) im Januar 2012	1'000.00
Parties Break Hearts,	PB CD "One night out..."	1'000.00
Pedra Preta	DB "Pedra Preta Konzerttournee"	1'000.00
Plurism, Egli Dominic	PB CD "Untitled Yet"	3'000.00
Poffet Myria	PB "Chantemoiselle"	1'000.00
Portillo Sebastian	PB CD Sebastian Portillo	1'500.00
PRAED, Conca Paed	DB "Tournee PRAED"	2'000.00
PRAED, Conca Paed	PB CD "made in Japan"	1'000.00
Probst Andri	DB "Moment - Monument VI"	1'500.00
PVP, Meyrat Paul	PB CD der Band "PVP"	2'000.00
r3s3t , Hügli Matthias	DB "Les Digitales im BoGa Bern 2011"	3'000.00
Reising Benedikt	DB "Tournee 2011 - Die Pilze"	1'500.00
Romanò Nicola	DB Konzert Bern "Einsunk"	1'000.00
Roos Lukas	PB CD "pommelHORSE"	2'500.00
Rüttihubelbad, van Doorn Bart	DB "Rüttihubeliade 2011"	5'000.00
SADMUSIQ, Durrer Sandro	PB CD "Update 2, CH HipHop Remixes"	1'500.00
SADMUSIQ, Durrer Sandro	PB "Sad EP Projekt"	1'500.00
Saegesser Marcel	PB CD "The Last Place Left"	2'000.00
Scala Nobile	DB Tournee "Scala Nobile" feat. McCnadless & Krija	4'000.00
Schaerer Andreas	PB CD "SchaererRomEberle"	2'000.00
Schild Adrian	DB "Schicht-En Musik mit und um Player Pianos"	10'000.00
Schläppi Daniel	PB CD "Essentials"	3'000.00
Schmidiger Thomas	PB CD "Dead Bunny"	2'000.00
Schuler Yannik	PB CD "Hot Running Blood"	2'500.00

SLAM & HOWIE	PB CD "Silvertown"	2'000.00
Stoller Nadja	PB CD "Stoller Nadja"	3'000.00
Stucki Marc	DB "LE REX 2 - Live Aufnahmesession"	3'000.00
Swiss Jazz Orchestra,	PB CD "Lucidity"	3'000.00
Tastatur, Stoller Jakob	PB CD "Analogical"	1'500.00
Trio Montin, Lüthi Christine	DB Konzertprojekt des Trios Montin	1'500.00
Trost Gisela	Publikationsbeitrag "Buchprojekt - I Salonisti"	6'000.00
Tulei Roman	PB CD "Inspiration"	1'500.00
UMS ,n JIP, Hagen Javier	DB "Konzert im ONO" Wiedererwägung	1'500.00
Verein Neuklang, Trösch Jan	DB Micro - Jazzfestival "Die letzten Tage"	2'000.00
Verein tiempoSur	DB Konzertreihe "676 vidmar"	4'000.00
Vereinigung für Bern	DB "Mani Matter - Tribute Abend zum 75. Geburtstag"	2'500.00
Vocalensemble Belcanto	DB "Bach-Vesper 2011"	1'500.00
Vokalensemble Cecilia	DB "Vokalensemble Cecilia -Konzertprojekt in Kirchen"	1'000.00
Vokalensemble Novantiqua,	DDB "Dreichöreprojekt 2011"	1'500.00
Voodoo Rythm Records	DB "Labelnacht Berlin-London-Paris"	2'000.00
Wäspe Florian	PB CD "Prebold"	1'500.00
Webba, Weber Pascal	PB CD "Uswärts"	3'000.00
Weber Barbara Balba	DB "Kapseln"	5'000.00
Weinberger Kammerorchester,	DB "Herbstprogramm 2011 - Weinberger Konzerte"	1'500.00
Werktag, Gerber Tobias	DB "Zimmerstunde"	1'500.00
Wicky Tobias	DDB "Voces Suaves"	1'000.00
Widmer Fire	Startbeitrag "The Next Movement"	3'000.00
Wurzel 5, Minder Baldy	PB CD "ByeBye Remixes"	1'500.00
zoom in, Kobi Christian	DB "8. zoom in Festival für improvisierte Musik"	6'000.00
Zwiauwer Wolfgang	PB CD "Feigenwinter 3"	1'500.00

**429'675.00****Theater- und Tanzschaffen**

400asa, Röhrenbach Michael	PB "Wie fünf Mädchen im Branntwein umkommen"	30'000.00
5 drunken monkeys c/o stageoffice	DDB Gastspiel im Tojo "Unbeaufsichtigtes Gepäck"	4'500.00
Action Theater, Green Doraine	PB "How The West Was Won and Lost?"	20'000.00
Action Theater, Green Doraine	DB "Peace - The Permanent War"	4'000.00
Belser Lorenz	DB "Frisch! - Eine Improvisation"	5'000.00
Bertschy Eva-Maria	DDB "Hoffnung für Europa? Wir tragen eine Eule nach Athen"	3'000.00
bigNOTWENDIGKEIT,	DB "turn the page"	4'500.00
BONE, Maly Valerian	DB BONE 14	30'000.00
Brutsche Jackie	DB Gastspiele "Die Schnauzprinzessin"	2'000.00
Bucher/Nadolska/Pergoletti	PB "Aber glaube uns"	20'000.00
Club 111, Amrein Roland	PB "2010 - ein Horror B - Movie mit realpolitischem Hintergrund"	40'000.00
Club 111, Matter Meret	PB "Müslüm Tours: eine Stadt-RAND-Fahrt"	15'000.00
doktoreisenbarth	DDB "Mia in der Pflanzenwelt"	3'000.00
Festival für Tanzimprovisation,	DB " Raw Roar Rare"	3'000.00
formation poe:son	DDB "Hope - der stabile Zustand" formation poe:son	4'000.00
fragment, Bachmann Olivier	DB "nachtstück. eine spielfläche"Gastspiel in Belgrad	3'000.00
Friendly Fire Productions,	DB Gastspiele in Bern	4'500.00
fünfnachbusch	PB "Hund Hund"	30'000.00
GO, Zdini Myriam	DDB "Life under Construction" Gastspiel	3'000.00
Gonzalez Cynthia	DB "Object Constant"	1'500.00
Grenzgänger	DDB "Frollein Rache"	6'000.00
Grenzgänger	DB "Nico's Love"	6'000.00
Greuel Ursina	PB "Mannigfalte"	15'000.00
Gysin Anja	DB "ComeandGo"	3'000.00
Hartmann Sibylle, Maurer Julia	DB Zusatzvorstellungen "Wir Kinder der 90iger"	3'000.00
Hartmann Sibylle, Maurer Julia	PB "Wir Kinder der 90iger"	3'500.00
Hausherr Sabine	PB "motions over a given plane"	20'000.00
HEINIGER/FORRER	PB "Let's apocalypse now, my friend"	25'000.00
HEINIGER/FORRER	PB "passing you"	15'000.00
Hochuli Gisela	DB Progr Performance Plattform	10'000.00
Huss Cedric	DB "Bern Retour 2011"	3'000.00
Klingler Monica	DB "Sechs ohne Material"	4'000.00
kollektiv MYDRIASIS,	PB "Dr. Jekyll and Mr. Hyde"	20'000.00
kollektiv MYDRIASIS,	DB "36 Stunden" Gastspiele 2011	7'000.00

kollektiv MYDRIASIS,	PB "Dr. Jekyll and Mr. Hyde" (Nachfinanzierung)	10'000.00
Konsortium & Konsorten,	DB "Sie fürchten weder Tod noch Teufel..."	6'000.00
Kopp Armin	PB "Jenseits von Gut und Böse"	20'000.00
Krasniqi Gjyle	DB 4. Secondo Tournee 2011 "Heimat"	3'000.00
Krethlow M./ Gusberti Daria	DB Berner Almanach Tanz und Performance	15'000.00
Kulturist, Buchli Nathalie	PB "Cüpliweg 10"	15'000.00
KUNOS Circus Theater	DB "Aux vieux Clown" und "Los KUNOS"	3'500.00
Laube Thomas	DB "Luster Dienstag " 2011	6'000.00
Les Trois Suisses, musicline	PB "Herzverbrecher"	4'000.00
Löffel Andreas	PB "Meister Eckhart - Ich und Gott, Wir sind Eins	10'000.00
Marcel Leemann Physical Dance Theater	DB "Gastspiel in Chile mit dem Stück 100m2"	5'000.00
momentum dance	DDB "Mobile"	1'500.00
MTL, Andreina Livio	DB Gastspiel "Störfall" im Tojo	4'000.00
Nater Pascal	PB "Format: Radio"	13'000.00
Oberer Michael	PB "Antigonae"	30'000.00
Oberer Michael	PB "Prometheus gefesselt"	20'000.00
öff öff productions	DB "Orbite umkreist die Welt"	15'000.00
öff öff productions	DB "Tournee Tubeland"	5'000.00
Paraform Produktionen	DDB "Let's pretend to be human" im Tojo	4'000.00
Peng Palast!	PB "Vorurteile"	30'000.00
PRAXMARER/VITTINGHOFF	PB "Gold"	6'000.00
Rast Christina	PB "Bluetsuuger (AT) - Eine Gruselkomödie"	25'000.00
reso, Müller Patrick	DB "Tanzfest in Bern 2011"	10'000.00
Roppel Stephan	DB "Dramzenprozessor 2011/12"	5'000.00
Röthlisberger Anna Co.	DB "Pez y Pescado" Tournee mit Compania Danza Mobile	4'000.00
Schauplatz International,	DB "M*A*S*C*O*T*S I+II in Luzern"	4'500.00
Schauplatz International,	DB "Free Keiko"	6'500.00
Schauplatz International	PB "Playground"	30'000.00
Schwegler Ruth	PB "Das Jagdgewehr"	18'000.00
SELBA, Bartel Marie-Luise	PB "Lose this skin"	10'000.00
Staub Mats	PB "Metzgergasse 2011"	9'000.00
Studio Moroni, Ghayatt Omar	DB "If I weren't Egyptian"	10'000.00
T42, Duménil Felix	DB Tournee "Ein Schattenspiel" & "Tea for Two"	4'500.00
teaterkomplex	DDB Gastspiel INICJACJA	3'000.00
Teuscher Cristina	PB "la...(f)"	13'000.00
theater etc., Wey Serena	DDB "Schattenfuchs"	5'000.00
Theater Kanton Bern	DDB Augusto und Pimpinella	3'542.00
Theater Klappsitz, Geertz Silke	DDB Talking Heads	5'000.00
Theater Marie,	DDB Gastspiel "Augusta" im Tojo	2'000.00

Theater Max, Iten Kathrin	PB "Die grosse Käseverschwörung"	20'000.00
Theater Sgaramusch,	PB "Verbottel!"	8'000.00
theaterkomplex	PB "Striptease"	5'000.00
Théâtre de la Grenouille,	DB "Hodder rettet die Welt"	10'000.00
Tojo Theater	DDB "Female Freaks"	4'500.00
Tojo Theater	DB "Bollywood Bandwagon"	4'000.00
trio 7d9, Ruchti Marion	DB Gastspiel trio 7d9 "RUSH" in Athen	2'000.00
trio 7d9, Ruchti Marion	DB "RUSH" 10./11. Februar 2011	3'000.00
Valerius Christian	DB Gastspiel "Kohlhaas"	4'500.00
Verein Kulturproduktion 305	DB "diesSeits dort"	3'000.00
Vogel Katharina	PB "Black Song - A Celebration of The Unknown"	13'000.00
Weltalm c/o MTL	DB Gastspiel "Hans im Glück"	1'500.00
Weltalm	PB "Hans im Glück"	25'000.00
Weltalm, Schnyder Jacqueline	PB "Balkanmusik"	30'000.00
Zirkus Chnopf, Finger Michael	DB Freilichtproduktion "KNUS"	6'000.00
		<b>904'042.00</b>

#### Weitere Beiträge (Infrastrukturen, Festivals, Soziokulturelles, Ausserordentliches u.a)

Alpines Museum	Investitionsbeitrag 2011 + 2012 (SRB NR. 419)	400'000.00
Appalooza Productions	DB Schülerbandfestival "So wi di Grosse" 2011	1'500.00
BeeFlat	Infrastrukturbeitrag 2. Teil	50'000.00
Benteli Verlag	Publikationsbeitrag "Alexander Jaquemet - Rabenland"	2'000.00
Binggeli Ulrich	DKB "Hermann Hesse im 21. JH.."	1'000.00
Blatter Andreas	Publikationsbeitrag "Wylerhüsli"	2'000.00
Blockflöten Chor Bern	Beitrag an Kauf Subbassblockflöte	2'000.00
Carocci editore	Publikation "Meret Oppenheim"	3'600.00
Culturescapes,	DB Culturescapes Israel 2011	10'000.00
Dr. Thalmann Rolf	Eugen Bachmann-Geiser "Die Plakate"	2'000.00
Ehrensperger Lisa	DB "Carte Blanche IX: Rolf Mühlethaler Architekt"	3'000.00
Forum Altenberg	DB "Vernähte Zeit"	1'000.00
Fotostiftung Schweiz	PB Monographie + Ausstellung "Fotograf Kurt Blum"	5'000.00
Galerie Bernhard Bischoff	PB Jubiläumspublikation "Galerie Bischoff"	4'000.00
GSK, Bauermeister Nicole	DKB "Maisons de papier"	3'000.00
Hofmann Hans-Georg	DB Festival "Schweizgenössisch"	2'000.00
IG Brückenpfeiler	Investitionsbeitrag Brückenpfeiler	120'000.00
IGGH, Ziegler Daniel	DB Hörbehinderten Aufführungen La Cappella SHT	6'000.00
Jäggli Ruedi	PB Künstlermonografie "Margrit Jäggli"	4'000.00

Jean Gebser Gesellschaft	DB "Jean Gebser Symposium 2012"	2'000.00
Kultur im Turm	DB "Berner Modern Times" Schloss Holligen	2'000.00
Kunstmuseum, Friedli, Bhattacharya-Stettler , Gerber	DKB Publikatoin "Toni Gerber" in der Edition Patrick Frey	4'000.00
Leibundgut Hektor	Publikationsbeitrag "L'Italia agli occhi aperti"	4'000.00
offene kirche	DB "Kunst trotz(t) Demenz"	2'000.00
Rieder Katrin	DB CRIMINALE 2013 in Bern	40'000.00
Ruprecht Hans	DB 4. Berner Literaturfest 2012	50'000.00
Schmitt Werner	DB "Les misérables"	2'000.00
Schönenberger Judith	PB "We are Family, 15 Portraits von.."	3'000.00
Schürpf Markus	Publikationsbeitrag Albert Winkler Publikation	7'000.00
Schweizer. Literaturarchiv	DB Autorenabend mit Konzert in der NB	750.00
Schweizerisches Cabaret-, Chanson und Pantomimen- Archiv	DB Aufbereitung Nachlass "Berner Troubadoure"	5'000.00
StattLand, Schild Adrian	DB "Bern top secret"	2'000.00
Stiftung B, Stucki Hans	Beitrag an "Kunst am Bau"	5'000.00
Theater Matte	Startbeitrag	50'000.00
Tojo Theater	Investitionsbeitrag Tanzboden	5'000.00
tps Fachverband	DB Fachtagung tps und astej in Bern 2011	1'000.00
Verein Berner Galerien	DB "Broschüre - Berner Galerienwochenenden 2012"	2'000.00
Verein Dialog	DB "2. Kultursprung" 2011	2'000.00
Verein StattLand	DB "Bern architektonisch	2'000.00
Vhs plus, Heer Sara	DB Theaterprojekt "muniambärg 2011"	2'000.00
Visarte Bern, Hausherr Sabine	DB "Tacheles und S/W" Visarte Galerie	5'000.00
Wolverines Jazzband Bern	DB "50 Jahre Wolverines Jazzband Bern"	4'000.00
Zentrum 5, Trefzer Jürg	DB "Bild – Sprache / Klang Farben 2011"	2'000.00
		<b>825'850.00</b>

### Auslandstipendien

Salomé Bäumlin, Bern	Stipendium Kairo - Ägypten	7'000.00
Adreas Ryser, Bern	Stipendium New York - USA	18'000.00
Urslé von Mathilde	Stipendium Genua (1.03 - 31.05.12)	4'500.00
Michael von Graffenried	Stipendium Varanasi Indien, 2012	6'000.00
		<b>35'500.00</b>

**Jahresverträge**

BeJazz Sommer	Beitrag 2011	50'000.00
Biennale Geschäftsstelle	Beitrag 2011	50'000.00
Freitagsakademie	Beitrag 2011	30'000.00
Huber Anna	Beitrag 2011	120'000.00
JBB (Junge Bühne Bern)	Saison 10 / 11	20'000.00
Kinderleporello	Beitrag 2011	15'000.00
Kulturagenda	Beitrag 2011	105'000.00
Kulturagenda	Datenbank	35'000.00
Marks Blond	Beitrag 2011	15'000.00
Migros Aare	Kulturbüro 2011	10'000.00
Musikfestival Geschäftsstelle	Beitrag	50'000.00
Musikfestival Programm 2011	Beitrag 2011	100'000.00
Narrenpack	Beitrag 2011	30'000.00
Swiss Jazz Orchestra	Saison 11 / 12	15'000.00
Tönstör	Beitrag 2011	20'000.00
Tonus Music	Beitrag 2011	15'000.00
Zauberlaterne	Saison 10 / 11	15'000.00
		<b>695'000.00</b>

**Förderung Breitenkultur**

Stadtmusik Bern	Beitrag 2011	6'348.00
Metallharmonie Bern	Beitrag 2011	6'010.00
Kavallerie-Bereitermusik Bern	Beitrag 2011	7'429.00
Blaukreuzmusik Bern	Beitrag 2011	3'442.00
Postmusik Bern	Beitrag 2011	8'401.00
Bern Mobil Sound	Beitrag 2011	4'116.00
MG Bern-Bümpliz	Beitrag 2011	5'942.00
Knabenmusik Bern	Beitrag 2011	7'970.00
Jugendmusik Bern-Bümpliz	Beitrag 2011	6'549.00
BrassoDio	Beitrag 2011	4'120.00
Heilsarmee-Musikkorps	Beitrag 2011	3'917.00
Tambourenverein Bern	Beitrag 2011	3'714.00
Sinfonisches Blasorchester Bern	Beitrag 2011	4'531.00
Regional Brass Band	Beitrag 2011	4'524.00
Berner Konzertorchester	Beitrag 2011	509.00
Berner Musikkollegium	Beitrag 2011	1'060.00
Orchester Stadtturnverein	Beitrag 2011	594.00
		<b>84'996.00</b>

